

**Guía docente de la asignatura – Curso 2017-2018**

Asignatura	Literatura e Interculturalidad		
Materia	IV.2		
Módulo	Módulo IV. Optatividad		
Titulación	Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas		
Plan	457	Código	45571
Periodo de impartición	2º cuatrimestre	Tipo/Carácter	OP
Nivel/Ciclo	Grado	Curso	4º
Créditos ECTS	6		
Lengua en que se imparte			
Profesor/es responsable/s			
Datos de contacto (E-mail, teléfono...)			
Horario de tutorías			
	Filología Francesa y Alemana		

1. Situación / Sentido de la Asignatura**1.1 Contextualización**

Esta asignatura forma parte del Módulo IV: Optatividad

1.2 Relación con otras materias

Este módulo está organizado en dos materias, que contienen en total ocho asignaturas de seis créditos ECTS, de las cuales el alumno debe cursar tan sólo cuatro, para completar los 24 créditos optativos exigidos en la titulación. El módulo se imparte en el cuarto curso del Grado, cuando el alumno, que ya ha adquirido una formación académica sólida y las competencias adecuadas, está capacitado para cursar con el máximo rendimiento unos complementos de formación encaminados, en función de sus preferencias, a profundizar en aquellos conocimientos que considere más adecuados en vistas a su futuro profesional.

La materia Literatura e Interculturalidad proporciona unos complementos de formación encaminados a la investigación en el campo de las literaturas de expresión de la lengua A y no poscoloniales sino autóctonas.

1.3 Prerrequisitos



Se recomienda tener consolidado el Nivel B2 del MCER y aprobado 3^{er} curso del Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas

2. Competencias

2.1 Generales

G1.1 - G1.2 - G1.3 - G1.4 - G1.5 - G1.6 - G1.7 - G1.8 - G1.9 - G1.10 - G1.11 - G1.12
 G2.1 - G2.2 - G2.3 - G2.4 - G2.5 - G2.6 - G2.7 - G2.8 - G2.9 - G2.10 - G2.11 - G2.12 - G2.13 - G2.14 - G2.15 - G2.16- G2.17
 G3.1 - G3.2 - G3.3 - G3.4 - G3.5 - G3.6 - G3.7 - G3.8 - G3.9 - G3.10 - G3.11 - G3.12 - G3.12 - G3.13 - G3.14 - G3.15

2.2 Específicas

E1 - E2 - E3 - E4 - E5 - E6 - E7 - E8 - E9 - E10 - E11 - E12 - E13 - E14 - E15 - E16 - E17 - E18 - E19 - E20 - E21 - E22 - E24 - E41

3. Objetivos

Proporcionar conocimientos y competencias que capaciten para emprender estudios superiores y actividades investigadoras en el mismo ámbito o en otros afines. En este sentido, el alumno aplicará el conocimiento crítico de los referentes culturales de la lengua A aplicados a la literatura

4. Tabla de dedicación del estudiante a la asignatura

ACTIVIDADES PRESENCIALES	HORAS	ACTIVIDADES NO PRESENCIALES	HORAS
Clases teórico-prácticas (T/M)	34	Estudio y trabajo autónomo individual	45
Clases prácticas de aula (A)	20	Estudio y trabajo autónomo grupal	45
Total presencial	60	Total no presencial	90

5. Bloques temáticos¹

BLOQUE 1: El concepto de interculturalidad

Carga de trabajo en créditos ECTS:

a. Contextualización y justificación

En este bloque se introduce el concepto de interculturalidad y sus diferentes ámbitos de aplicación en la actualidad. Se aborda el estudio de la estrategia diplomática de Francia en los debates de la UNESCO al respecto y se establece la diferencia entre las literaturas coloniales y postcoloniales y las literaturas autóctonas.

Objetivos de aprendizaje

b.

¹ *Añada tantas páginas como bloques temáticos considere realizar.*



Proporcionar conocimientos y competencias que capaciten para emprender estudios superiores y actividades investigadoras en el ámbito literario. En este sentido, el alumno aplicará el conocimiento crítico de los referentes culturales de la lengua A aplicados a la literatura

c. Contenidos

1. El concepto de Interculturalidad
2. Posición de Francia en los debates de la UNESCO sobre interculturalidad
3. Diferencia entre literatura colonial y literatura autóctona

Métodos docentes

d.

Se aplicará un sistema explicativo con respecto a las partes teóricas y uno de aplicación en los estudios de textos literarios.

e. Plan de trabajo

Para este bloque se utilizarán 15h teóricas.

f. Evaluación

Al final del bloque, se realizará un control.

g. Bibliografía básica

h. Bibliografía complementaria

Se irá facilitando en clase

i. Recursos necesarios

Bloque 2 : La Literatura del Magreb

Carga de trabajo en créditos ECTS: 2

b. Objetivos de aprendizaje

En este bloque se aborda el estudio de la literatura del Magreb desde la perspectiva identitaria y de nuevas creaciones literarias y no desde la perspectiva de las producciones literarias poscoloniales.

c. Contenidos

1. Introducción
2. Temas y autores:
 - a. Familia y sociedad
 - b. La mujer en la literatura magrebí
 - c. Identidad y autenticidad
 - d. La guerra y sus consecuencias



- e. La renovación de la forma
- 3. Estudio de textos

d. Métodos docentes

Se aplicará un sistema explicativo con respecto a las partes teóricas y uno de aplicación en los estudios de textos literarios.

e. Plan de trabajo

Para este bloque se utilizarán 15h teóricas. Y 10 prácticas.

f. Evaluación

Al final del bloque, se realizará un control teórico-práctico.

g. Bibliografía básica

h. Bibliografía complementaria

Se irá facilitando en clase

f. Evaluación

Al final del bloque, se realizará un control teórico-práctico.

g. Bibliografía básica

- Abdallah-Pretceille Martine, Porcher Louis, *Éducation et communication interculturelle*, Paris : Presses Universitaires de France, coll. L'éducateur, 1996.
 - Abou Sélim, *Cultures et droits de l'homme*, Pluriel, Hachette, 1992.
 - Bertant. Badie, Marc Sadoun (dir), in *l'Autre*, Presses de Sciences Po, 1996
 - Carmel Camilleri, « Le relativisme, du culturel à l'intercultural », in *L'individu et ses cultures*, l'Harmattan, volume 1,1993.
 - Dan Sperber et Roger-Pol Droit, *Des idées qui viennent*, Odile Jacob, 1999. Edgar Weber, *Maghreb arabe et Occident français*, Publisud, Presses universitaires du Mirail, 1989.
 - Henri Besse. « Quelques réflexions sur le texte littéraire et ses pratiques dans l'enseignement du français langue seconde ou langue étrangère » Trèfle, n°9, Lyon, 1989.
 - Ken Bugul, *Le Baobab fou*, Paris : L'Harmattan, 1983.
 - Luc Collès concernant l'intercultural et l'éducation particulièrement son livre *Islam- Occident: pour un dialogue interculturel à travers des littératures francophones*, Bruxelles, Editions modulaires européennes, 2010.
 - *Littérature comparée et reconnaissance interculturelle*, Bruxelles : De Boeck-Duculot, 1994.
 - Saïd W Edward, *Des intellectuels et du Pouvoir*, Seuil, 1996
 - Roger Bastide Encyclopédie Universalis. 1-114 c et suivant, 1998.
 - Tzvetan Todorov, « Le croisement des cultures », in *Communications*, n° 43,1986.
- 18 /

Bloque 3 : La Obra de Léonora Miano

Carga de trabajo en créditos ECTS: 2

b. Objetivos de aprendizaje



En este bloque se aborda el estudio de la obra de Léonora Miano, autora camerunesa, desde la perspectiva identitaria y de nuevas creaciones literarias y no desde la perspectiva de las producciones literarias poscoloniales.

c. Contenidos

Estudio de la Trilogía Suite africaine :

- L'Intérieur de la nuit
- Les aubes écarlates
- Contours du jour qui vient

d. Métodos docentes

Se aplicará un sistema explicativo con respecto a las partes teóricas y uno de aplicación en los estudios de textos literarios.

e. Plan de trabajo

Para este bloque se utilizarán 10h teóricas. Y 10 prácticas.

f. Evaluación

Al final del bloque, se realizará un control teórico-práctico.

g. Bibliografía básica

Se irá facilitando en clase

h. Bibliografía complementaria

Se irá facilitando en clase

f. Evaluación

Al final del bloque, se realizará un control teórico-práctico.

g. Bibliografía básica

- Abdallah-Pretceille Martine, Porcher Louis, *Éducation et communication interculturelle*, Paris : Presses Universitaires de France, coll. L'éducateur, 1996.
- Abou Sélim, *Cultures et droits de l'homme*, Pluriel, Hachette, 1992.
- Bertant. Badie, Marc Sadoun (dir), in *L'Autre*, Presses de Sciences Po, 1996
- Carmel Camilleri, « Le relativisme, du culturel à l'interculturel », in *L'individu et ses cultures*, l'Harmattan, volume 1, 1993.
- Dan Sperber et Roger-Pol Droit, *Des idées qui viennent*, Odile Jacob, 1999. Edgar Weber, *Maghreb arabe et Occident français*, Publisud, Presses universitaires du Mirail, 1989.
- Henri Besse. « Quelques réflexions sur le texte littéraire et ses pratiques dans l'enseignement du français langue seconde ou langue étrangère » *Trèfle*, n°9, Lyon, 1989.
- Ken Bugul, *Le Baobab fou*, Paris : L'Harmattan, 1983.
- Luc Collès concernant l'interculturel et l'éducation particulièrement son livre *Islam- Occident: pour un dialogue interculturel à travers des littératures francophones*, Bruxelles, Editions modulaires européennes, 2010.
- *Littérature comparée et reconnaissance interculturelle*, Bruxelles : De Boeck-Duculot, 1994.
- Saïd W Edward, *Des intellectuels et du Pouvoir*, Seuil, 1996
- Roger Bastide Encyclopédie Universalis. 1-114 c et suivant, 1998.
- Tzvetan Todorov, « Le croisement des cultures », in *Communications*, n° 43, 1986.

**6. Temporalización (por bloques temáticos)**

BLOQUE TEMÁTICO	CARGA ECTS	PERIODO PREVISTO DE DESARROLLO
1 : El concepto de interculturalidad	2	6/02 – 23/2 (2017)
2 : La literatura del Magreb	2	27/02 – 30/03 (2017)
3: La obra de Léonora Miano	2	3/04 – 31/05 (2017)

7. Tabla resumen de los instrumentos, procedimientos y sistemas de evaluación/calificación

INSTRUMENTO/PROCEDIMIENTO	PESO EN LA NOTA FINAL	OBSERVACIONES
Asistencia y participación en las tareas de aula	10%	
Verificación de conocimientos adquiridos	60%	
Valoración del trabajo individual	30%	
Nota Final evaluación continua	100%	
En su caso: examen final teórico-práctico sobre los contenidos de la materia	100%	Si no se ha superado en 1ª Convocatoria, o si se ha renunciado a la evaluación continua.

8. Consideraciones finales